

Autor(en): **Stüssi, F. / Dubas, Pierre / Menn, Christian**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **IABSE publications = Mémoires AIPC = IVBH Abhandlungen**

Band (Jahr): **23 (1963)**

PDF erstellt am: **16.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Préface

Le 23<sup>e</sup> volume des «Mémoires» contient 22 contributions, dont 5 en français, 4 en allemand et 13 en anglais.

En grande partie, ces contributions ont été présentées pour la «Publication Préliminaire» du 7<sup>e</sup> Congrès, qui aura lieu à Rio; cependant, comme elles ne correspondaient pas aux thèmes fixés pour le Congrès tout en se prêtant à une publication, elles ont été retenues pour les «Mémoires», en accord avec leurs auteurs.

Les contributions suivantes ont été acceptées pour le 7<sup>e</sup> Congrès; étant trop longues, elles paraissent dans les «Mémoires» mais seront discutées dans les rapports généraux de la «Publication Préliminaire»:

JOHN W. FISHER, PAUL O. RAMSEIER, LYNN S. BEEDLE: «Résistance des joints d'éléments en acier A 440, assemblés par boulons A 325.»

M. R. HORNE: «Méthodes d'approximation généralisées pour l'évaluation de l'effet des déformations sur les charges de rupture.»

R. F. WARNER, B. THÜRLIMANN: «Dimensionnement des armatures de cisaillement dans les poutres en béton armé.»

Les auteurs des mémoires sont seuls responsables de leur contenu. Afin de faciliter la compréhension des textes, les titres et les résumés ont été rédigés en trois langues.

Les soussignés remercient les auteurs de leur précieuse collaboration.

Les membres de l'AIPC sont priés d'envoyer au secrétariat général, avant le 15 avril 1964, les manuscrits des contributions qu'ils désirent apporter au 24<sup>e</sup> volume (1964). Seuls les mémoires originaux se rapportant à des questions théoriques ou pratiques de la construction des ponts et des charpentes et représentant un enrichissement de la technique, pourront être retenus. Les travaux déjà publiés dans des revues scientifiques ne peuvent, en principe, pas être admis.

Pour la rédaction de leurs manuscrits, les auteurs voudront bien s'en tenir aux directives générales qui ont paru dans le «Bulletin» N<sup>o</sup> 22, p. 94. Le cas échéant, ils pourront obtenir ces directives du secrétariat de l'AIPC.

Les auteurs recevront à titre gracieux 100 tirages à part, brochés, de chacun de leurs rapports.

Zurich, en décembre 1963.

Le président de l'AIPC:

Dr sc. techn. F. STÜSSI

Professeur à l'Ecole polytechnique fédérale, Zurich

Les secrétaires généraux:

Dr. sc. techn. PIERRE DUBAS

Professeur à l'Ecole polytechnique  
fédérale, Zurich

Dr. sc. techn. CHRISTIAN MENN

Coire—Zurich

## Vorwort

Der 23. Band der «Abhandlungen» enthält 22 Arbeiten, wovon 4 in deutscher, 13 in englischer und 5 in französischer Sprache.

Die aufgenommenen Arbeiten sind zum größten Teil ursprünglich für den «Vorbericht» des 7. Kongresses in Rio angemeldet worden. Da sie den Arbeitsthemen des Kongresses nicht entsprachen, jedoch für eine Veröffentlichung geeignet waren, wurden sie im Einverständnis mit den Autoren für die Veröffentlichung in den «Abhandlungen» vorgesehen.

Die folgenden im vorliegenden Band erscheinenden Arbeiten, die für den 7. Kongreß angenommen worden sind, deren Umfang jedoch zu groß war, werden in den betreffenden Generalberichten des «Vorberichtes» erwähnt:

JOHN W. FISHER, PAUL O. RAMSEIER, LYNN S. BEEDLE: «Festigkeit von aus Stahl A 440 mit HV-Schrauben A 325 ausgeführten Stößen.»

M. R. HORNE: «Allgemeine Näherungsmethoden zur Bestimmung des Einflusses von Verformungen auf die Bruchlasten.»

R. F. WARNER, B. THÜRLIMANN: «Bemessung der Schubarmierung von Eisenbetonbalken.»

Für den Inhalt der einzelnen Abhandlungen tragen die Verfasser die alleinige Verantwortung. Zur Erleichterung des Verständnisses wurden die Titel und die Zusammenfassungen dreisprachig wiedergegeben.

Die Unterzeichneten sprechen hiemit allen Autoren den besten Dank für ihre wertvolle Mitarbeit aus.

Die Mitglieder der IVBH sind gebeten, Manuskripte von Arbeiten zur Veröffentlichung im 24. Band (1964) bis zum 15. April 1964 einzusenden. Aufgenommen werden ausschließlich Originalabhandlungen aus Theorie und Praxis des Brückenbaues und des Hochbaues, die eine Bereicherung der wissenschaftlichen Technik darstellen; bereits veröffentlichte Arbeiten werden grundsätzlich nicht aufgenommen.

Für die Einreichung von Manuskripten gelten die allgemeinen Richtlinien, die auf Seite 94 des Heftes Nr. 22 der «Mitteilungen» erschienen sind. Gegebenenfalls sind diese Richtlinien beim Sekretariat der IVBH erhältlich.

Die Verfasser erhalten von ihren Arbeiten kostenlos 100 Sonderabdrucke in Umschlag.

Zürich, im Dezember 1963.

Der Präsident der IVBH: Dr. sc. techn. F. STÜSSI

Professor an der Eidgenössischen Technischen Hochschule in Zürich

Die Generalsekretäre:

Dr. sc. techn. PIERRE DUBAS

Professor an der Eidgenössischen  
Technischen Hochschule in Zürich

Dr. sc. techn. CHRISTIAN MENN

Chur—Zürich

## Preface

The 23rd volume of "Publications" contains 22 papers, 13 of which are in English, 5 in French and 4 in German.

The majority of the papers were originally submitted as contributions to the "Preliminary Publication" of the 7th Congress to be held in Rio de Janeiro. As they did not correspond to the subjects fixed for the Congress, but have been suitable for publication, they have been included in the "Publications" with the consent of their authors.

The following papers, although accepted as contributions to the 7th Congress, are too long for inclusion in the "Preliminary Publication"; they are presented in volume 23 of "Publications" but will be discussed in the appropriate General Report:

JOHN W. FISHER, PAUL O. RAMSEIER, LYNN S. BEEDLE: "Strength of A 440 Steel Joints Fastened with A 325 Bolts."

M. R. HORNE: "Generalised Approximate Method of Assessing the Effect of Deformations on Failure Loads."

R. F. WARNER, B. THÜRLIMANN: "Design of Stirrup-Reinforcement in Concrete Beams."

The authors are solely responsible for the contents of the papers.

In order to make the subject matter easier to understand, the titles and summaries of the papers are given in three languages.

The undersigned editors of the 23rd volume of "Publications" take this opportunity of expressing their grateful thanks to all the authors for their valuable collaboration.

Members of the IABSE are requested to submit manuscripts of papers for publication in the 24th volume (1964) not later than 15th April 1964. Only papers dealing with the theory and practice of bridge and structural engineering and serving to advance scientific and technical knowledge can be accepted. Articles that have already appeared in other journals cannot, as a rule, be accepted. For the presentation of the manuscripts the members are requested to consider the general standards for the preparation of papers, published in the "Bulletin" No. 22, page 94. If necessary the general standards may be obtained at the Secretariat of IABSE.

Each author will receive, free of charge, 100 copies, in paper covers, of a reprint of his article.

Zurich, December 1963.

The President: Dr. sc. techn. F. STÜSSI

Professor at the Swiss Federal Institute of Technology, Zurich

The General Secretaries:

Dr. sc. techn. PIERRE DUBAS

Professor at the Swiss Federal Institute  
of Technology, Zurich

Dr. sc. techn. CHRISTIAN MENN

Coire—Zurich